



الجلسة العامة ٩٣

الاثنين، ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠١، الساعة ١٥/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد هولكيري (فنلندا)

البند ١٧٩ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض مشكلة فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة
نقص المناعة المكتسب من جميع جوانبها

قائمة منظمات المجتمع المدني غير ذات المركز
الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
التي تسعى إلى الاعتماد لدى الدورة الاستثنائية
للجمعية العامة المعنية بفيروس نقص المناعة
البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب، بما في
ذلك في العملية التحضيرية (HIV/AIDS/CRP.2)
و (Corr.1).

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ الجمعية
بأنه ينبغي إجراء تصويب للوثيقة HIV/AIDS/CRP.2
و Corr.1. العبارة التي نصها في الوثيقة "هونغ كونغ،
الصين"، ينبغي أن يكون نصها "هونغ كونغ، المنطقة
الإدارية الخاصة، الصين".

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥.

البند ١٢٢ من جدول الأعمال (تابع)

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة
(A/55/745/Add.3)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أسترعي انتباه
الجمعية العامة إلى الوثيقة A/55/745/Add.3. في الرسالة
الواردة في تلك الوثيقة، يبلغ الأمين العام رئيس الجمعية
العامة بأنه منذ إصدار رسائله الواردة في الوثيقة A/55/745
والإضافتين ١ و ٢، قامت الجماهيرية العربية الليبية
وغواتيمالا بتسديد المبالغ اللازمة لخفض متأخراتهما إلى
ما دون المبلغ المحدد في المادة ١٩ من الميثاق.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علما على
النحو الواجب بالمعلومات الواردة في تلك الوثيقة؟

تقرر ذلك.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا
تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد
أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178. وستصدر التصويبات
بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

منتجتي العقاقير الطبية، الذي يمثل الشركات المنتجة للعقاقير الطبية القائمة على البحث، معتمد لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وبالتالي فإنه معتمد في العملية برمتها بحكم مركزه هذا. وإنني أعتذر عن عدم ورود اسم الاتحاد في القائمة المقدمة للدول الأعضاء. وكما تعرف الجمعية، فإنه إلى جانب تلك المنظمات المعتمدة لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، فإن بعض المنظمات أعضاء في مجلس التنسيق البرنامجي لبرنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وهي مدرجة بقائمة ممثلي المجتمع المدني الإضافيين. وآمل أن أكون بذلك قد أوضحت هذه البلبلة.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أشكر ممثل برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على هذا الإيضاح. فهل هذا الإيضاح كاف لمثلة الولايات المتحدة؟

السيدة لامبرت (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلمت بالانكليزية): أعتقد ذلك. وإن كنت أرى أن القائمة ليست موسعة بالشكل الذي كان متوقعا. وليس هناك الكثير جدا من ممثلي قطاع الأعمال. وآمل عندما يقترح ضم هذه المجموعات، أن تتم الموافقة على القائمة الثانية بدون جدال.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة لممثل كندا للكلام في نقطة نظامية.

السيد هاينز (كندا) (تكلم بالانكليزية): لا أريد أن أطيل هذه المناقشة، ولكنني أود أن أعرب عن فهمي للوضع. وأذكر أنه، قبل أسبوعين، عندما طرحت هذه القائمة وأطلعنا عليها في المشاورات غير الرسمية، التي رأسها ميسركم، سيدي الرئيس، أوضح برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز أنه

تبت الجمعية الآن في قائمة المنظمات المدنية غير ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التي تسعى إلى الاعتماد لدى الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المكرسة لفيروس الإيدز وعمليتها التحضيرية، كما ترد في الوثيقة HIV/AIDS/CRP.2 و Corr.1، بصيغتها المصوبة.

أعطي الكلمة لمثلة الولايات المتحدة الأمريكية، التي تود أن تثير نقطة نظامية.

السيدة لامبرت (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلمت بالانكليزية): لقد أصدر قرار الجمعية العامة ١٣/٥٥ في فقرته ١٣ تفويضا بأن تمكن دورة الجمعية العامة الاستثنائية المعنية بفيروس الإيدز الفرصة من مشاركة طائفة واسعة من المجتمع المدني، بما في ذلك الأشخاص المصابون بالإيدز، والمنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال التجارية، بما في ذلك شركات الأدوية.

وتشعر حكومتي بحجية الأمل لأن القائمة المعروضة علينا اليوم - على الأقل النسخة التي لدينا - لا تتفق مع ذلك التفويض. فهي لا تعكس الطائفة الكاملة لوجهات النظر بشأن هذه المسائل الهامة. ولذا أقترح أن يسمح للمنظمات غير الحكومية المهمة بأن تشارك بصفة مؤقتة في أنشطة الأسبوع، وأن ناقش الموافقة على القائمة عندما تكتمل.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة لممثل برنامج الأمم المتحدة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب ليقدم بعض التوضيح فيما يتعلق بالبيان الذي أدلت به للتو ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية.

السيد بيوت (برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز) (تكلم بالانكليزية): بعد البلبلة التي حدثت، أود أن أقول إن الاتحاد الدولي لروابط

وأقترح أن نشرع في العمل على هذا الأساس، على أن نعود إلى القائمة النهائية عندما تسمح لنا الفرصة لذلك.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر الموافقة على القائمة قيد النظر، بعد تصويبها، على أن تعود إلى نفس هذا الموضوع في مرحلة لاحقة؟
تقرر ذلك.

وبذلك نكون قد احتتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٧٩ من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٢٥.

لم يتمكن من تجهيز كل الطلبات المقدمة من مختلف المنظمات غير الحكومية، وأنه أوصى - وتمت الموافقة على ذلك من حيث المبدأ حينئذ - بأنه قد تكون هناك ممارسة ثانية - وأن تصدر وثيقة ثانية - يمكننا بموجبها أن نقبل مجموعة أخرى من المنظمات غير الحكومية. فإن كان الأمر كذلك، يؤيد وفدي بقوة أن نشرع في اعتماد هذه القائمة على أساس أننا سوف ننظر في قائمة أخرى في وقت ما في المستقبل.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أبلغتني الأمانة العامة للتو أنه ستكون هناك فرصة ثانية لإضافة أسماء إلى القائمة،